

# Sprawa C-40/08

**Asturcom Telecomunicaciones SL**

**przeciwko**

**Cristinie Rodríguez Nogueirze**

(wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym  
złożony przez Juzgado de Primera Instancia n° 4 de Bilbao)

Dyrektywa 93/13/EWG — Umowy konsumenckie — Nieuczciwy zapis na sąd polubowny — Nieważność — Wyrok sądu polubownego, który nabrał powagi rzeczy osądzonej — Egzekucja — Właściwość sądu krajowego rozpoznającego sprawę egzekucyjną do podniesienia z urzędu nieważności nieuczciwego zapisu na sąd polubowny — Zasady równoważności i skuteczności

Opinia rzecznika generalnego V. Trstenjak przedstawiona w dniu 14 maja  
2009 r. . . . . I - 9581  
Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 6 października 2009 r. . . . . I - 9602

Streszczenie wyroku

*Zbliżanie ustawodawstw — Nieuczciwe warunki w umowach konsumenckich — Dyrektywa 93/13*

*(dyrektywa Rady 93/13, art. 6 ust. 1)*

I - 9579

Dyrektywę 93/13 w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich należy interpretować w ten sposób, że sąd krajowy rozpoznający wniosek o wszczęcie egzekucji wyroku sądu polubownego, który nabrał powagi rzeczy osądzonej, wydanego bez stawiennictwa konsumenta, powinien, jeżeli dysponuje on niezbędnymi w tym celu informacjami na temat okoliczności prawnych i faktycznych, dokonać z urzędu oceny nieuczciwego charakteru zapisu na sąd polubowny, znajdującego się w umowie zawartej między przedsiębiorcą a konsumentem, jeżeli zgodnie z krajowymi przepisami proceduralnymi może on dokonać takiej oceny w ramach podobnych skarg występujących w systemie krajowym. Jeśli tak jest, sąd ten ma za zadanie wyciągnąć wszelkie wynikające z tego zgodnie

z prawem krajowym konsekwencje w celu zapewnienia, by zapis ten nie był wiążący dla konsumenta.

W odniesieniu do tej oceny należy sprecyzować, że z uwagi na charakter i wagę interesu publicznego leżącego u podstaw ochrony udzielanej przez dyrektywę 93/13 konsumentom art. 6 tej dyrektywy należy uznać za równoważny z krajowymi przepisami posiadającymi w ramach krajowego porządku prawnego rangę zasad porządku publicznego.

(por. pkt 52, 59; sentencja)